

**June 29, 1949**

**Untitled report on smuggling Jews out of Syria**

**Citation:**

"Untitled report on smuggling Jews out of Syria", June 29, 1949, Wilson Center Digital Archive, Emir Farid Chehab Collection, GB165-0384, Box 1, File 184/1, Middle East Centre Archive, St Antony's College, Oxford.  
<https://wilson-center.drivingcreative.com/document/119862>

**Summary:**

A report mentions Israeli instructions to smuggle Jewish youths out of Syria and other Arab countries.

**Credits:**

This document was made possible with support from Youmna and Tony Asseily

**Original Language:**

Arabic

**Contents:**

Original Scan  
Translation - English

بیت المقدس ۱۸۴۹

رقم ۱۵۶ اثر تفریحی

تألیف ایلیود تفریحی

موریا

وقد علمت من جاک قوگوانه

التعليمات الطارئة من اسرائيل

تدريج تفریحی الیومیه

ایلیود الذیہ تترویح رعمارمها

بیت المقدس ۱۸۴۹

الحكومة الروسية عليه اصبحت

الامة على ضيقه لقاء تهر

كل تحتها صهيونية ولا

هذه الاموال تدفع عندهم

حتى - المظلة وكما كانت

المبالغ كبيرة تدفع عندهم

(الطلب اوصى للدول) في

بيروت .

ويقول جاك قرانكولانه قرانك

تهريب الرباه اليهوديه

سوريا وبقية اليهود العربيه

سيفيه صفاها اعترفته

من امم - ط - التاثير اللغوي

بدر حدك من قيل اللطائف

التي يده نام عرفت في اللغوي

عمل اكد وريب صفا ونام  
رطل

كتاب القوي العوي

وهو كتاب التفسير في أولها

وعندها يعرضه ال فابعد

تا لهم في تهذيبه إلى ذلك

قلبية

1/184

Beirut, Jun 29, 1949

Number 154/ I mentioned in a previous report the activities of the Jews in smuggling their brothers out of Syria.

I found out from Jack Franco that the instruction coming from Israel indicate the smuggling of young Jewish youth between the ages of 15-28 and that [page 2] the Israeli government has recommended payment of 20 Palestinian Lira for every one of those. These payments are made through the town elders and if the amount is large, they are made through the International Red Cross in Beirut.

[page 3]

Jack Franco also says that this decision to smuggle young Jews from Syria and from Arab countries will be executed for sure even if there were obstacles in the way. The recent activity of the Lebanese authorities is the result of intensified patrols along the borders and targeting [page 4] the Syrian National Party. This arrangement will be removed soon once they resume activity to smuggle Jews to Palestine.